

(2021年7月1日至2021年12月31日所收到的計劃資助申請的獲資助者列表)

(List of approved grantees with their Project Grant applications received between 1 July 2021 to 31 December 2021)

獲資助者 Name of Grantee	計劃名稱 Project Name	資助額(HK\$) Grant Amount(HK\$)
音樂 Music		
亞洲青年管弦樂團 Asia Youth Orchestra Limited	音樂演出 AYO Concert — Celebration of Life	\$272,000
花好音樂有限公司 Flower Music Company Limited	《寶寶世界音樂》親子音樂會 “Little Kids World Music” Family Concert	\$393,000
香港國際薩克斯管協會 Hong Kong International Saxophone Society	東撞西 HIT	\$89,400
余琪欣 Yu Ki Yan, Karen	音樂演出 “Faraway Ferns” Solo Performance – encompassing the physicality in percussion performance through choreography	\$284,000
新苗資助 Emerging Artists Scheme		
K622 單簧管重奏團 K622 Clarinet Ensembles	「作撞」—單簧管重奏作品委約及演出計劃 Crash & Explore – Clarinet Ensemble Work Commission and Performance Project	\$58,000
梁霽欣 Ernestina Abigail Yzelman	浪漫馬林巴 Marimba Romance	\$55,200
舞蹈 Dance		
BEYOND Bollywood Limited	蹈·道 Anant Lila: The infinite act of Krishna	\$218,500
陳亭因 Chan Ting Yan	藝術教育劇場《螞蟻奇兵》 The Ant Rangers	\$273,400
香港舞蹈總會有限公司 Hong Kong Dance Federation Limited	兩岸四地舞蹈交流平台計劃 2023 Cross-strait Dance Exchange Platform Plan 2023	\$277,500
香港街舞發展聯盟 Hong Kong Street Dance Development Alliance	街舞文化賞識系列 2022-2023 Street Dance Culture Appreciation Series 2022-2023	\$261,000

李家祺 Lee Ka Ki	不一樣的情節 (舞台版) The Valentine Twists (Stage Version)	\$253,600
鄧偉豐 Tang Wai Fung	Take The First Step	\$321,900
香港青年舞蹈家協會 The Association of Hong Kong Youth Dancers	舞蹈難・無難度@青年廣場 2.0 Dancing: Difficult or Nothing @ Youth Square 2.0	\$80,200
新苗資助 Emerging Artists Scheme		
Kelsey Marie Duque Ang	Until the Night Falls Away	\$54,000
林慧盈 Lam Wai Ying	danceWEB Scholarship Programme – ImPulsTanz Dance Festival	\$28,600
戲劇 Drama		
劇毒 DRAMOXIC	《蘇拉超人與索奇星怪的第七百九十四回》 劇本寫作及演讀 “SOLAR HERO” writing and reading	\$100,000
設計對白 Fableist Ensemble	六號病房 Ward No.6	\$360,200
梁永冲 Leung Wing Chung	【獨戲劇】—獨立書店社區讀劇計劃 Play – Reading in the bookshop	\$87,000
白耀燦 Pak Yiu Charn, Patrick	《「詩比歷史更真實」—白耀燦歷史劇作選》(暫名) 出版計劃 Publication of selected scripts	\$204,900
一張紙劇場 Piece by Piece	如影隨形 Living with the Shadows	\$121,400
天台製作有限公司 Rooftop Productions Limited	戲劇藝術創作實驗及研究計劃—《遙距在場》 第二階段研究計劃 Drama Artistic Creation Experiment and Research Scheme – Presence – 2nd Stage Development	\$200,000
少言劇社有限公司 Siu Yin Theatre Limited	少言劇社第六屆青年劇團戲劇課程及演出 The 6th Youth Drama Program and Performance of Siu Yin Theatre	\$84,200
新苗資助 Emerging Artists Scheme		
林煒婷 Lam Wai Ting	皮亞輕生 Pierre de Handsome	\$80,000

李安麗 Li On Lai	紙上談兵系列—《傾城無方—殘存》 Drama Performance	\$80,000
彭景 Peng Jing	昨夜會在明日結束 Day after Tomorrow	\$73,800
楊國禧 Yeung Kwok Hei	貓的名字是「喵~」不是「喵!」 Cat should be called “MEOW~” but not “MEOW!”	\$80,000
戲曲 Xiqu		
香港粵樂曲藝總會有限公司 Cantonese Opera Musician & Vocalist Association Limited	粵曲拍和班先導計劃 (2022-2023 學年) Cantonese Opera Ensemble Training (2022-2023)	\$187,200
周念華 Chau Nim Wa	傳「粵」古腔—牌子曲的搶救與保存計劃 The Ancient Ascent inherited in Cantonese Opera – the Resurrection and Preservation of Paiziqu	\$454,400
香港兒童/少年粵劇團有限公司 Hong Kong Children and Juvenile Chinese Opera Troupe Limited	兒童及少年粵劇訓練計劃 2022 (7 月至 12 月) Children and Juvenile Cantonese Opera Training Program	\$79,100
雷競旋 Louie Kin Sheun	三地合作崑劇演出《紫釵記》出版計劃 Book publication of “Purple Pin”, a kunqu opera performance by artists from Hong Kong, the Mainland and Taiwan	\$35,500
一桌兩椅慈善基金有限公司 One Table Two Chairs Charitable Foundation Limited	《的的撐撐遊樂園》 “Dic Dic Chang Chang Playground”	\$210,900
飛鵬木偶團 Sky Bird Puppet Group	親親皮影戲 (七) Kiss to Shadow Puppet (7)	\$148,800
宋洪波 Song Hong Bo	戲曲界別計劃資助—專項培訓先導計劃 Xiqu Professional Training Pilot Scheme	\$60,000
視覺藝術 Visual Arts		
香港女中國書畫家協會有限公司 Association of Hong Kong Women Artists in Chinese Painting and Calligraphy Limited	第二屆會員作品展 Visual Arts: Exhibition	\$34,300
陳用 Chan Yung	陳用楷書部件字帖 Visual Arts: Publication	\$25,600

中國畫學會香港 Chinese Ink Painting Institute Hong Kong	中國畫學會香港會員展・第五屆 Chinese Ink Painting Institution Hong Kong 5th Members' Exhibition	\$96,000
當代創意水墨畫會 Contemporary Innovative Ink Painting Association	當代創意水墨畫會年展 2022 Contemporary Innovative Ink Painting Association Annual Exhibition 2022	\$41,300
海天書畫會 Friends of Hai Tian Zhai, Hong Kong	海天書畫會第十三屆會員作品展 Friends of Hai Tian Zhai Member's Exhibition 2022	\$16,500
高穎琳 Ko Wing Lam, Kobe	歷時迴聲 Diachronic Echoes	\$175,600
劉菁兒 Lau Ching Yee, Cathleen	引流一序篇 Drainage – Preface	\$153,300
劉杭霖 Lau Hong Lam	無以名狀 第 2.5 章 蛋糕與果實 JE NE SAIS QUOI VOL.2.5 Strawberry Shortcake & Golden Apple	\$64,500
一粒字文化有限公司 Lettercult Limited	著陸異星—香港地景・太空想像・地球化 GROUNDING: Terraforming Hong Kong Landscape	\$95,000
盧宜璋 Lo Yee Cheung, Adrian	《講・港建築》 Kong Kong Architecture - User Manual	\$86,600
陸珊 Luk Shan	縫補歲月 Mending Years	\$100,600
Martin Dean Miller	Finding the Found	\$56,000
藝術空間有限公司 Para/Site Art Space Limited	Post-Human Narratives Phase 3: “In the name of scientific witchery”	\$200,000
潘輝煌 Poon Fai Wong	深水埗兒童陶藝工作坊 Children Ceramics Workshop in Shamshuipo	\$51,000
譚思詠 Tam Sze Wing	Hong Kong Zinesters Zine Party	\$42,000
黃國忠 Wong Kwok Chung	焦點 - 黃國忠玻璃藝術展 FOCUS - Wong Kwok Chung Glass Art Exhibition	\$30,100
丘國強 Yau Kwok Keung	劃一條銀線 Long for a silver line	\$64,000

新苗資助 Emerging Artists Scheme		
黎穎虹 Lai Wing Hung	浮台 Raft	\$40,000
林顯峰 Lam Hin Fung, Sherman	《話說我最近搵緊 studio 租...》 Any Recommendations for Studio Space Lately...?	\$33,000
李勁華 Lee Hong Wah	日力 DAY DAY TO DAY DAY	\$40,000
黎栩雯 Ray Hui Man	記憶海綿 Memory Foam	\$30,600
譚焯琳 Tam Cheuk Lam	眼珠對半切開一半給過去\一半給未來—譚焯琳個人展覽 及出版計劃 It Has to Be Apart\It Has to Be Alone – Jessie Tam’s Solo Exhibition & Publishing Project	\$34,100
電影及媒體藝術 Film and Media Arts		
CNEX Foundation Limited	喜舊創新一紀錄片的創作與賞析 Spectrum of Documentary: Appreciation and Film-making sharing Workshop	\$334,500
電影文化中心(香港)有限公司 Film Culture Centre (Hong Kong) Limited	香港建築電影節 Hong Kong Architecture Film Festival	\$321,300
方禮志 Richard George Fowler	手勢的橋樑 Bridge of Signs: Deaf Identity in Hong Kong, a documentary	\$118,300
習哲森 Jason Richard Hilgefert	Dynamic hybrids	\$257,800
香港藝術中心 Hong Kong Arts Centre	「影像無國界 2022/23」少數族裔電影節及青少年短片製 作計劃 “ALL ABOUT US 2022/23” Ethnic Minority Film Festival cum Youth Short Film Training and Production	\$393,300
微波有限公司 Microwave Company Limited	微波國際新媒體藝術節 2022 Microwave International New Media Arts Festival 2022	\$480,300
岑宗達 Sham Chung Tat	空間芭蕾 Spatial Ballet	\$164,900

唐藝 Tang Yi	北海 North Sea	\$100,000
香港國際電影節協會有限公司 The Hong Kong International Film Festival Society Limited	第 47 屆香港國際電影節—焦點影人 HKIFF47 – Filmmaker In Focus	\$473,000
黃嘉祺 Wong Ka Ki	植入我心 Plant In Me	\$212,700
黃國兆 Wong Kwok Shiu	從法國、康城看世界電影 Film Publication	\$46,800
黃倩怡 Wong Sin Yi	《逆風降落》30 分鐘短片拍攝計劃 30-min Short Film Project “Arrivals”	\$90,000
楊兩全 Yeung Leung Chuen	我們 OUR WAY	\$421,700
新苗資助 Emerging Artists Scheme		
李新傑 Li San Kit	誠實影像 Honest Images	\$50,000
王樂軒 Wong Lok Hin	#Signal	\$48,400
跨媒介/跨界別 Multi-Disciplinary / Cross-Disciplinary Arts		
匯智出版有限公司 Infolink Publishing Limited	林若寧—藏在歌詞後 Lin Ruo Ning: Behind the Lyrics	\$49,300
劉彤茵 Lau Tung Yan	積物 Stuffy Here	\$241,900
樂在製造社區設計及研習所 Making On Loft Limited	土記的鉤—社區藝術 Dig Out Tokee	\$303,600
Musthavekeys Limited	跨媒介展覽 Poetics of Authenticity	\$242,300

結界達人 The Autistic Genius	跳唱樂翻天 Street Dance Carnival 2022-2023: The Perfect Pitch Makers	\$304,300
新苗資助 Emerging Artists Scheme		
梅愷盈 Mui Hoi Ying	原聲漪 Priming Reflex	\$54,000
文學藝術 Literary Arts		
白潔蓮 Gillian Barbara Bickley	Prize for single poems submitted in English (may be in translation, including from Chinese)	\$128,000
陳可鵬 Chan Ho Pang	《文苑拾遺錄：陳無言書話集》 Literature Publication: Literary Criticism and History	\$33,000
陳煒舜 Nicholas Louis Chan	《感世與自適：北洋元首的文學場域》 Worldly Concerns and Self-Adaption: on the Literary Fields of the Heads of the Peiyang Government	\$32,000
陳子謙 Chan Tsz Him	《耳窩》 “Nest of Listening”	\$30,000
陳永康 Chan Wing Hong	《新詩隨意門》 “A Random Door for Modern Poetry”	\$29,000
張軒誦 Cheung Hin Chung	《荊山玉屑·八編：香港浸會大學璞社詩輯》 Literature Publication: Classical Poetry	\$15,000
趙曉彤 Chiu Hiu Tung	《西西看電影》 “The Films in Xi Xi’s Eyes”	\$62,000
曹順祥 Cho Shun Cheung, Alex	《木蘭二集》 “Mulan Er Ji”	\$28,000
太初工作室有限公司 Chor Studio Limited	詩生活節 2022 PoetiCity Festival 2022	\$376,300
點出版有限公司(文化工房) Click Press Limited (Culture Plus)	蕭紅在香港：1940-1942 年導賞計劃 Literary Arts: Arts Promotion / Community Arts Project	\$268,800

何福仁 Ho Fuk Yan	西西《動物嘉年華》 The Carnival of the Animals by Xi Xi	\$29,000
蕭映仁 Hsiao Ying Yan	《蕭輝楷文學評論集》 Literature Publication: Literary Criticism	\$38,000
許榮輝 Hui Wing Fai	《對照 細說》 Literature Publication: Novel	\$38,000
劉嘉寧 Lau Ka Ling, Penny	文學 KOL—文學評論培育計劃 KOL for Literature incubation programme	\$184,200
初文出版社有限公司 Manuscript Publishing Limited	《我們羅曼蒂克的過去》 Literature Publication: Novel	\$15,000
吳淑鈿 Ng Suk Tin	《只有詩如故》 “Poetry in thoughts”	\$34,000
香港中國語文學會有限公司 The Chinese Language Society of Hong Kong Limited	《文學論衡》 Journal of Chinese Literary Studies	\$80,600
青年文學獎協會 Youth Literary Awards Association	第四十九屆青年文學獎 The 49th Youth Literary Awards	\$202,100
余龍傑 Yu Lung Kit	《歌詞女孩的寂寞便條》 Literature Publication: Novel	\$28,000
新苗資助 Emerging Artists Scheme		
施勁超 Sze King Chiu	《行走的姿態》 “The Posture of Walking”	\$20,000
文化交流計劃 Cultural Exchange Grant		
文化交流(初試版) Cultural Exchange (Trial version)		
張雅麗 Cheung Ngar Lai	《想點》 DOTS	\$42,200

何禹旃 Ho Yue Jin	“Reading Chinese Characters in Digital Language Art” Visiting Research Fellow in Brown University, USA	\$12,000
高天恩 Ko Tin Yan, Celia	Curious Cases	\$16,300
文化交流(一般版) Cultural Exchange (General version)		
Alice Rensy Productions Limited	Pont Saint Esprit	\$157,600
陳健聲 Chan Kin Sing	The New Black	\$107,100
周燕萍 Chau Yin Ping	《人魚的聲音》澳洲阿德萊德藝穗節 2023 “Voices of a Siren” Tour to Adelaide Fringe Festival 2023	\$88,300
趙汝誠 Chau Yu Shing	在此…之間 In-between	\$75,600
張綺君 Cheung Yee Kwan	SONIA Cheung Yee Kwan Solo Exhibition	\$70,100
非常林奕華有限公司 Edward Lam Dance Theatre Limited	《一個一的一一》文化和藝術交流在台北 14 Variations on the Theme of Yi Yi at Taipei	\$613,000
非常林奕華有限公司 Edward Lam Dance Theatre Limited	台灣國際劇場藝術節邀約節目《兩男常罩》 2022 TIFA “Two men, ten years later”	\$587,000
香港粵劇演員會有限公司 Hong Kong Cantonese Opera Artists Club Limited	粵藝縱橫星港交流 Cultural Exchange Project	\$500,000
劉恩豪 Lau Yan Ho, Matthew	Dr. Matthew Lau at Knoxville, Tennessee, USA 2022	\$85,900
李繼忠 Lee Kai Chung	《無限列車》—於「仙島無空間」參展 The Infinite Train – Exhibition in WU SPACE	\$247,300

勞麗麗 Lo Lai Lai	光明卻沒背離黑暗 Yet Light Would Not Departs From Darkness	\$151,000
錢秀蓮舞蹈團有限公司 Miranda Chin Dance (Mirandance) Company Limited	香港上海文化交流之旅 (2022) Cultural Exchange Project	\$315,600
吳彥真 Ng Yin Chun, Fiona	Inter • Phase – Oro Edition	\$127,500
nProjekt	Seeds of Remembrance	\$127,700
nProjekt	Under • Line – Barcelona Edition	\$245,400
岑君宜 Shum Kwan Yi	音樂劇《香港速寫》 Hong Kong Sketches the Musical	\$157,700
黃加頌 Wong Ka Chung	參加“AiR Berlin Alexanderplatz”藝術駐留計劃社區研究和藝術計劃(媒體和聲音藝術)—在歐洲的香港社群 Art community research and creation project (media and sound art) with Hong Kong community in Europe in artist residency “AiR Berlin Alexanderplatz”	\$148,300
余淑培 Yu Shuk Pui	基因髮廊的遺跡 The Remains of Genetic Salon	\$102,700
鄭波 Zheng Bo	第 59 屆威尼斯雙年展參展 Participation in the 59th Venice Biennale	\$466,000